AZZJONI KONĠUNTA TAL-KUNSILL 2008/130/PESK

tat-18 ta' Frar 2008

li testendi l-mandat tar-Rappreżentant Speċjali ta' l-Unjoni Ewropea fil-Bosnja u Ħerzegovina

IL-KUNSILL ta' L-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea u, b'mod partikolari, l-Artikoli 14, 18(5) u 23(2) tiegħu,

Billi:

(1) Fis-7 ta' Frar 2007, il-Kunsill adotta l-Azzjoni Konġunta 2007/87/PESK [1] li temenda u testendi l-mandat tar-Rappreżentant Speċjali ta' l-Unjoni Ewropea (RSUE) fil-Bosnja u Ħerzegovina.

(2) Fit-18 ta' Ġunju 2007, il-Kunsill adotta d-Deċiżjoni 2007/427/PESK [2] li taħtar lis-Sur Miroslav Lajčák bħala RSUE fil-Bosnja u Ħerzegovina.

(3) Abbażi ta' reviżjoni ta' l-Azzjoni Konġunta 2007/87/PESK, il-mandat tar-RSUE għandu jiġi estiż b'perijodu ta' 12-il xahar.

(4) Il-mandat tar-RSUE għandu jiġi implimentat f'koordinazzjoni mal-Kummissjoni sabiex tkun żgurata l-konsistenza ma' attivitajiet rilevanti oħra li jaqgħu taħt kompetenza Komunitarja.

(5) Ir-RSUE ser jimplimenta l-mandat tiegħu fil-kuntest ta' sitwazzjoni li tista' tiddeterjora u li tista' tagħmel ħsara lill-objettivi tal-Politika Estera u ta' Sigurtà Komuni stabbiliti fl-Artikolu 11 tat-Trattat,

ADOTTA DIN L-AZZJONI KONĠUNTA:

Artikolu 1

Rappreżentant Speċjali ta' l-Unjoni Ewropea

Il-mandat tas-Sur Miroslav Lajčák bħala r-Rappreżentant Speċjali ta' l-Unjoni Ewropea (RSUE) fil-Bosnja u Ħerzegovina (BiH) huwa b'dan estiż sat-28 ta' Frar 2009.

Artikolu 2

Objettivi ta' politika

Il-mandat tar-RSUE għandu jkun ibbażat fuq l-objettivi tal-politika ta' l-UE fil-BiH. Dawn jiċċentraw fuq progress kontinwu fl-implementazzjoni tal-Ftehim Kwadru Ġenerali għall-Paċi (GFAP) fil-BiH, f'konformità mal-Pjan ta' Implementazzjoni tal-Missjoni ta' l-Uffiċċju tar-Rappreżentant Għoli, u fil-Proċess ta' Stabbilizzazzjoni u Assoċjazzjoni, bil-għan ta' BiH stabbli, vijabbli, paċifika u multietnika, li tikkopera paċifikament mal-ġirien tagħha u li timxi irreversibbilment fit-triq lejn sħubija fl-UE.

Artikolu 3

Mandat

Sabiex jintlaħqu l-objettivi tal-politika ta' l-UE fil-BiH, il-mandat tar-RSUE għandu jkun li:

(a) joffri l-konsulenza u l-faċilitazzjoni ta' l-UE fil-proċess politiku;

(b) jippromwovi koordinazzjoni politika ġenerali ta' l-UE u jikkontribwixxi għar-rinfurzar tal-koordinazzjoni u l-koerenza interni ta' l-UE fil-BiH, inkluż permezz ta' laqgħat informattivi mal-Kapijiet tal-Missjoni ta' l-UE u permezz ta' parteċipazzjoni, jew rappreżentanza, fil-laqgħat regolari tagħhom, billi jippresjedi grupp ta' koordinazzjoni magħmul mill-atturi kollha ta' l-UE preżenti fil-kamp bil-ħsieb li jiġu kkoordinati l-aspetti implimentattivi ta' l-azzjoni ta' l-UE, u billi jagħtihom gwida dwar relazzjonijiet ma' l-awtoritajiet tal-BiH;

(ċ) jippromwovi koordinazzjoni ġenerali ta' l-isforzi ta' l-UE, u jagħtihom direzzjoni politika lokali, fil-ġlieda kontra l-kriminalità organizzata, mingħajr preġudizzju għar-rwol ta' tmexxija tal-Missjoni tal-Pulizija ta' l-Unjoni Ewropea (EUPM) fil-koordinazzjoni ta' l-aspetti ta' dawn l-isforzi li jirrigwardaw il-pulizija u għal-linja ta' kmand militari ta' l-ALTHEA (EUFOR);

(d) mingħajr preġudizzju għal-linja ta' kmand militari, joffri lill-Kmandant tal-Forza ta' l-UE gwida politika dwar kwistjonijiet militari b'dimensjoni politika lokali, b'mod partikolari rigward operazzjonijiet sensittivi, relazzjonijiet ma' l-awtoritajiet lokali u relazzjonijiet mal-medja lokali;

(e) jikkonsulta mal-Kmandant tal-Forza ta' l-UE qabel ma jieħu azzjoni politika li jista' jkollha impatt fuq is-sitwazzjoni tas-sigurtà;

[1] ĠU L 35, 8.2.2007, p. 35. Azzjoni Konġunta kif emendata mill-Azzjoni Konġunta 2007/748/PESK tad-19 ta' Novembru 2007 (ĠU L 303, tal-21.11.2007, p. 38).

[2] ĠU L 159, 20.6.2007, p. 63.

(f) jiżgura l-konsistenza u l-koerenza ta' l-azzjoni ta' l-UE lejn il-pubbliku. Il-kelliem tar-RSUE għandu jkun il-punt ta' kuntatt prinċipali ta' l-UE għall-medja fil-BiH dwar kwistjonijiet tal-Politika Estera u ta' Sigurtà Komuni/Politika Ewropea ta' Sigurtà u ta' Difiża (PESK/PESD);

(ġ) iżomm ħarsa ġenerali fuq il-firxa kollha ta' l-attivitajiet fil-qasam ta' l-istat tad-dritt u f'dan il-kuntest jipprovdi konsulenza, kif meħtieġ, lis-Segretarju Ġenerali/Rappreżentant Għoli (SĠ/RGħ) u lill-Kummissjoni;

(h) jipprovdi lill-Kap tal-Missjoni ta' l-EUPM bi gwida politika lokali. Ir-RSUE u l-Kmandant ta' l-Operazzjoni Ċivili għandhom jikkonsultaw lil xulxin kif meħtieġ;

(i) bħala parti mill-approċċ usa' tal-komunità internazzjonali u ta' l-awtoritajiet tal-BiH lejn l-istat tad-dritt, u billi juża l-kompetenza u l-assistenza teknika tal-pulizija pprovduti mill-EUPM f'dan ir-rigward, jappoġġa t-tħejjija u l-implimentazzjoni tar-ristrutturar tal-pulizija;

(j) jipprovdi appoġġ sabiex tiġi rinfurzata u ssir aktar effettiva l-interfaċċa bejn il-pulizija u s-sistema tal-ġustizzja kriminali tal-BiH, f'kollegament mill-qrib ma' l-EUPM;

(k) jikkonsulta mal-Kap ta' l-EUPM qabel ma jieħu azzjoni politika li jista' jkollha impatt fuq il-pulizija u s-sitwazzjoni tas-sigurtà;

(l) safejn ikunu kkonċernati l-attivitajiet taħt it-Titolu VI tat-Trattat, inkluż l-Europol, u attivitajiet Komunitarji relatati, jipprovdi konsulenza lis-SĠ/RGħ u lill-Kummissjoni kif meħtieġ, u jieħu sehem fil-koordinazzjoni lokali meħtieġa;

(m) bil-ħsieb ta' koerenza u ta' sinerġiji possibbli, ikompli jipprovdi konsulenza dwar prijoritajiet għall-Istrument ta' Assistenza ta' Qabel l-Adeżjoni;

(n) jappoġġa ppjanar għall-uffiċċju tar-RSUE msaħħaħ fil-kuntest ta' l-għeluq ta' l-Uffiċċju tar-Rappreżentant Għoli (OHR), inkluża konsulenza dwar aspetti ta' informazzjoni pubblika tat-transizzjoni, f'koordinazzjoni mill-qrib mal-Kummissjoni;

(o) jikkontribwixxi għall-iżvilupp u l-konsolidazzjoni tar-rispett għad-drittijiet tal-bniedem u l-libertajiet fundamentali fil-BiH, bi qbil mal-politika ta' l-UE dwar id-drittijiet tal-bniedem u l-Linji Gwida ta' l-UE dwar id-Drittijiet tal-Bniedem;

(p) jinvolvi ruħu ma' l-awtoritajiet rilevanti tal-BiH dwar il-kooperazzjoni shiha tagħhom mat-Tribunal Kriminali Internazzjonali għal dik li kienet il-Jugoslavja (ICTY);

(q) jipprovdi konsulenza u faċilitazzjoni politika fil-proċess tar-riforma kostituzzjonali;

(r) mingħajr preġudizzju għal linja ta' kmand applikabbli, jgħin biex jiġi żgurat li l-istrumenti kollha ta' l-UE fil-post jaġixxu b'mod koerenti biex jinkisbu l-objettivi ta' politika ta' l-UE.

Artikolu 4

Implimentazzjoni tal-mandat

1. Ir-RSUE għandu jkun responsabbli għall-implimentazzjoni tal-mandat waqt li jaġixxi taħt l-awtorità u d-direzzjoni operattiva tas-Segretarju Ġenerali/Rappreżentant Għoli (SĠ/RGħ).

2. Il-Kumitat Politiku u ta' Sigurtà (KPS) għandu jżomm rabta privileġġata mar-RSUE u għandu jkun il-punt ta' kuntatt primarju mal-Kunsill. Il-KPS għandu jipprovdi lir-RSUE gwida strateġika u direzzjoni politika fil-qafas tal-mandat.

Artikolu 5

Rappreżentant Għoli

Ir-rwol tar-RSUE ma għandu bl-ebda mod jippreġudika l-mandat tar-Rappreżentant Għoli fil-BiH, inkluż ir-rwol tiegħu ta' koordinazzjoni fir-rigward ta' l-attivitajiet kollha ta' l-organizzazzjonijiet ċivili u l-aġenziji kollha kif imniżżel fil-GFAP u l-konklużjonijiet u d-dikjarazzjonijiet sussegwenti tal-Kunsill għall-Implementazzjoni tal-Paċi (PIC).

Artikolu 6

Finanzjament

1. L-ammont finanzjarju ta' referenza maħsub biex ikopri n-nefqa relatata mal-mandat tar-RSUE fil-perijodu mill-1 ta' Marzu 2008 sat-28 ta' Frar 2009 għandu jkun EUR 2 900 000.

2. In-nefqa ffinanzjata mill-ammont stipulat fil-paragrafu 1 għandha tkun eliġibbli sa mill-1 ta' Marzu 2008. In-nefqa għandha tiġi amministrata skond il-proċeduri u r-regoli applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Komunitajiet Ewropej bl-eċċezzjoni li kwalunkwe pre-finanzjament m'għandux jibqa' l-proprjetà tal-Komunità.

3. L-amministrazzjoni tan-nefqa għandha tkun soġġetta għal kuntratt bejn ir-RSUE u l-Kummissjoni. Ir-RSUE għandu jagħti rendikont ta' kull infiq lill-Kummissjoni.

Artikolu 7

Formazzjoni u kompożizzjoni tat-tim

1. Fil-limiti tal-mandat tiegħu u l-mezzi finanzjarji korrispondenti disponibbli, ir-RSUE għandu jkun responsabbli mill-formazzjoni tat-tim tiegħu f'konsultazzjoni mal-Presidenza, assistita mis-SĠ/RGħ, u f'assoċjazzjoni sħiħa mal-Kummissjoni. It-tim għandu jinkludi l-kompetenzi dwar kwistjonijiet speċifiċi ta' politika kif meħtieġ mill-mandat. Ir-RSUE għandu jżomm lis-SĠ/RGħ, lill-Presidenza u lill-Kummissjoni informati dwar il-kompożizzjoni tat-tim tiegħu.

2. L-Istati Membri u l-istituzzjonijiet ta' l-Unjoni Ewropea jistgħu jipproponu l-issekondar tal-persunal biex jaħdem mar-RSUE. Is-salarju ta' persunal li jiġi ssekondat minn Stat Membru jew minn istituzzjoni ta' l-UE lir-RSUE għandu jkun kopert mill-Istat Membru jew l-istituzzjoni ta' l-UE kkonċernata rispettivament. Esperti ssekondati mill-Istati Membri lis-Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill jistgħu jiġu stazzjonati wkoll mar-RSUE. Il-persunal internazzjonali kkuntrattat għandu jkollu ċ-ċittadinanza ta' Stat Membru ta' l-UE.

3. Il-persunal issekondat kollu għandu jibqa' taħt l-awtorità amministrattiva ta' l-Istat Membru jew l-istituzzjoni ta' l-UE mandanti u għandu jwettaq dmirijietu u jaġixxi fl-interess tal-mandat tar-RSUE.

Artikolu 8

Privileġġi u immunitajiet tar-RSUE u l-persunal tiegħu

Il-privileġġi, l-immunitajiet u garanziji oħra meħtieġa għat-tlestija u l-funzjonament bla tfixkil tal-missjoni tar-RSUE u l-membri tal-persunal tiegħu għandhom jiġu miftehma mal-parti(-jiet) ospitanti kif meħtieġ. L-Istati Membri u l-Kummissjoni għandhom jagħtu l-appoġġ kollu meħtieġ għal dan l-għan.

Artikolu 9

Sigurtà ta' informazzjoni klassifikata ta' l-UE

Ir-RSUE u l-membri tat-tim tiegħu għandhom jirrispettaw il-prinċipji tas-sigurtà u l-istandards minimi stabbiliti bid-Deċiżjoni tal-Kunsill 2001/264/KE tad-19 ta' Marzu 2001 li tadotta r-regolamenti tal-Kunsill rigward is-sigurtà [1], b'mod partikolari fil-ġestjoni ta' informazzjoni klassifikata ta' l-UE.

Artikolu 10

Aċċess għal informazzjoni u sostenn loġistiku

1. L-Istati Membri, il-Kummissjoni u s-Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill għandhom jiżguraw li jingħata aċċess lir-RSUE għal kwalunkwe informazzjoni rilevanti.

2. Il-Presidenza, il-Kummissjoni, u/jew l-Istati Membri, kif meħtieġ, għandhom jipprovdu sostenn loġistiku fir-reġjun.

Artikolu 11

Sigurtà

F'konformità mal-politika ta' l-UE dwar is-sigurtà tal-persunal skjerat barra l-UE f'kapaċità operazzjonali taħt it-Titolu V tat-Trattat, ir-RSUE għandu jieħu l-miżuri kollha raġonevolment prattikabbli, f'konformità mal-mandat tiegħu u s-sitwazzjoni tas-sigurtà fiż-żona ġeografika taħt ir-responsabbiltà tiegħu, għas-sigurtà tal-persunal kollu taħt l-awtorità diretta tiegħu, notevolment billi:

(a) jistabbilixxi pjan ta' sigurtà speċifiku għall-missjoni bbażat fuq il-gwida tas-Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill, li jinkludi miżuri ta' sigurtà fiżiċi, organizzattivi u proċedurali speċifiċi għall-missjoni, l-immaniġġar tal-moviment sigur tal-persunal lejn, u ġewwa, iż-żona tal-missjoni, kif ukoll l-immaniġġar ta' inċidenti ta' sigurtà u li jinkludi pjan ta' kontinġenza u evakwazzjoni tal-missjoni;

(b) jiżgura li l-persunal kollu skjerat barra mill-UE jkun kopert b'assigurazzjoni ta' riskju għoli kif meħtieġ mill-kondizzjonijiet fiż-żona tal-missjoni;

(ċ) jiżgura li l-membri kollha tat-tim tiegħu li jridu jiġu skjerati barra l-UE, inkluż persunal ikkuntrattat lokalment, ikunu ħadu taħriġ ta' sigurtà xieraq qabel u mal-wasla fiż-żona tal-missjoni, ibbażat fuq il-klassifikazzjoni ta' riskju mogħtija liż-żona tal-missjoni mis-Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill;

(d) jiżgura li r-rakkomandazzjonijiet kollha miftiehma, magħmula wara valutazzjonijiet ta' sigurtà regolari jiġu implimentati u jipprovdi lis-SĠ/RGħ, lill-Kunsill u lill-Kummissjoni b'rapporti bil-miktub dwar l-implimentazzjoni tagħhom u dwar kwistjonijiet oħra ta' sigurtà fil-qafas tar-rapporti ta' nofs it-term u ta' l-implimentazzjoni tal-mandat;

Artikolu 12

Rappurtar

Ir-RSUE għandu jipprovdi regolarment lis-SĠ/RGħ u lill-KPS b'rapporti bil-fomm u bil-kitba. Ir-RSUE għandu jirrapporta wkoll kif meħtieġ lill-gruppi ta' ħidma. Rapporti regolari bil-miktub għandhom jiġu ċċirkolati permezz tan-netwerk COREU. Fuq ir-rakkomandazzjoni tas-SĠ/RGħ jew tal-KPS, ir-RSUE jista' jipprovdi rapporti lill-Kunsill ta' l-Affarijiet Ġenerali u r-Relazzjonijiet Esterni.

[1] ĠU L 101, 11.4.2001, p. 1. Deċiżjoni kif emendata l-aħħar mid-Deċiżjoni 2007/438/KE (ĠU L 164, 26.6.2007, p. 24).

Artikolu 13

Koordinazzjoni

1. L-attivitajiet tar-RSUE għandhom jiġu kkoordinati kif meħtieġ ma' dawk tal-Presidenza u tal-Kummissjoni, kif ukoll dawk ta' RSUE oħrajn attivi fir-reġjun. Ir-RSUE għandu jipprovdi lill-missjonijiet ta' l-Istati Membri u lid-delegazzjonijiet tal-Kummissjoni b'aġġornamenti regolari ta' informazzjoni. Fuq il-post, għandu jinżamm kollegament mill-qrib mal-Presidenza, mal-Kummissjoni u mal-Kapijiet tal-Missjoni ta' l-Istati Membri li għandhom jagħmlu mill-aħjar biex jgħinu lir-RSUE fl-implimentazzjoni tal-mandat. Ir-RSUE għandu wkoll jikkollabora ma' atturi internazzjonali u reġjonali oħra fil-qasam.

2. B'appoġġ għall-operazzjonijiet ta' l-UE ta' maniġġar tal-kriżijiet, ir-RSUE, flimkien ma' atturi ta' l-UE oħra preżenti fil-kamp, għandu jtejjeb it-tixrid u l-kondiviżjoni ta' informazzjoni minn atturi ta' l-UE fil-post bil-ħsieb li jinkiseb livell għoli ta' għarfien komuni u ta' valutazzjoni komuni dwar is-sitwazzjoni.

Artikolu 14

Reviżjoni

L-implimentazzjoni ta' din l-Azzjoni Konġunta u l-konsistenza tagħha ma' kontributi oħra mill-Unjoni Ewropea lir-reġjun għandhom jinżammu taħt reviżjoni regolari. Ir-RSUE għandu jippreżenta lis-SĠ/RGħ, lill-Kunsill u lill-Kummissjoni b'rapport ta' progress qabel l-aħħar ta' Ġunju 2008 u rapport komprensiv dwar l-implimentazzjoni tal-mandat sa nofs Novembru 2008. Dawn ir-rapporti għandhom jiffurmaw il-bażi għal valutazzjoni ta' din l-Azzjoni Konġunta fil-gruppi ta' ħidma rilevanti u mill-KPS. Fil-kuntest tal-prijoritajiet ġenerali għall-iskjerament, is-SĠ/RGħ għandu jagħmel rakkomandazzjonijiet lill-KPS rigward id-deċiżjoni tal-Kunsill dwar it-tiġdid, l-emendament jew it-terminazzjoni tal-mandat.

Artikolu 15

Dħul fis-seħħ

Din l-Azzjoni Konġunta għandha tidħol fis-seħħ fid-data ta' l-adozzjoni tagħha.

Artikolu 16

Pubblikazzjoni

Din l-Azzjoni Konġunta għandha tiġi ppubblikata fil-*Ġurnal Uffiċjali ta' l-Unjoni Ewropea*.

Magħmula fi Brussell, 18 ta' Frar 2008

Għall-Kunsill

Il-President

D. RUPEL